

Une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de East Angus a été tenue au lieu ordinaire des séances de ce conseil au 200, rue Saint-Jean Est, le lundi 3 octobre 2016 à 19 h.

Sont présents : Son Honneur le maire Robert G. Roy, Mesdames les conseillères et Messieurs les conseillers, Lyne Boulanger, Meagan Reid, Dany Langlois et Nicole Bernier, formant quorum sous la présidence du maire.

Sont absents : Nicolas Lagueux et Josée Hayes

Bruno Poulin, secrétaire-trésorier est présent.

David Fournier, directeur général est également présent.

2016-278 OUVERTURE DE LA SÉANCE

Proposé par la conseillère Nicole Bernier
Appuyé par la conseillère Meagan Reid
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
D'ouvrir la séance du 3 octobre 2016. Il est 19h.

7 personnes sont présentes dans la salle.

ADOPTÉ

2016-279 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger
Appuyé par le conseiller Dany Langlois
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE l'ordre du jour est accepté tel que présenté.

ADOPTÉ

Période de questions de l'assistance

Une période de questions a eu lieu.

CORRESPONDANCES DU MOIS DE SEPTEMBRE 2016

- | | | |
|---|-------|---|
| 1 | FD.60 | L'Entourlaine
<i>Demande d'appui financier</i> |
| 2 | FC.20 | Transport & Excavation Stéphane Nadeau
<i>Terrains rue Angus Nord</i> |
| 3 | FD.60 | Place aux jeunes Haut-Saint-François
<i>Demande de soutien financier</i> |
| 4 | FB.40 | Fondation Louis-Saint-Laurent
<i>Invitation – Oktoberfest</i> |
| 5 | FD.60 | Moisson Haut-Saint-François
<i>Demande de subvention</i> |
| 6 | FD.60 | Centraide Estrie
<i>Campagne de financement</i> |
| 7 | FB.20 | Comité tourisme Haut-Saint-François
<i>Remerciements</i> |

- 8 FD.20 Fédération Canadienne des municipalités
150^e anniversaire de la Confédération du Canada
- 9 FB.40 Fondation Estrienne en Environnement
Gala des prix d'excellence en environnement des Cantons de l'Est

2016-280 CORRESPONDANCES DE SEPTEMBRE 2016

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger
Appuyé par la conseillère Nicole Bernier
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE les correspondances du mois de septembre 2016 soient reçues.

ADOPTÉ

2016-281 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger
Appuyé par la conseillère Meagan Reid
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE les procès-verbaux de la séance ordinaire du 6 septembre 2016, ainsi que la séance extraordinaire du 22 septembre 2016, soient acceptés tels que présentés, les conseillères et les conseillers ayant reçu copie.

ADOPTÉ

2016-282 FERMETURE DES BUREAUX – PÉRIODE DES FÊTES

Proposé par le conseiller Dany Langlois
Appuyé par la conseillère Nicole Bernier
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE la Ville de East Angus ferme ses bureaux pour la période des Fêtes du 23 décembre 2016 à 12h00 au 4 janvier 2017 inclusivement.

ADOPTÉ

2016-283 APPROBATION DES COMPTES

Proposé par le conseiller Dany Langlois
Appuyé par la conseillère Nicole Bernier
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE les comptes figurant sur la liste des écritures de déboursés du compte général du mois de septembre au montant de 145 775.83 \$ ainsi que la liste des écritures de déboursés du compte salaire du mois de septembre au montant de \$93 531.29 soient acceptés tels que présentés.

ADOPTÉ

2016-284 RAPPORT SUR LA SITUATION BUDGÉTAIRE

Proposé par la conseillère Nicole Bernier
Appuyé par le conseiller Dany Langlois
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE le rapport sur la situation financière de la Ville, daté du 27 septembre 2016, soit accepté, tel que présenté par la secrétaire-trésorier.

ADOPTÉ

2016-285 EMPRUNT AU FONDS DE ROULEMENT – RUE HAUTE-RIVE

CONSIDÉRANT que le fonds de roulement est utilisé afin de financer des travaux d'immobilisation ou d'achat de bien capitalisable;

CONSIDÉRANT que la compagnie 9042-2775 Québec Inc a procédé à la construction de la rue Haute-Rive et que la Ville doit défrayer les coûts sur une longueur de 95 mètres par rapport au projet total.

Proposé par le conseiller Dany Langlois

Appuyé par la conseillère Meagan Reid

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la facture au montant de 86 163 \$ soit payée à même le fonds de roulement.

QUE le remboursement soit effectué sur une période de cinq ans, à savoir :

1 ^{er} novembre 2017	17 233
1 ^{er} novembre 2018	17 233
1 ^{er} novembre 2019	17 233
1 ^{er} novembre 2020	17 232
1 ^{er} novembre 2021	17 232

ADOPTÉ

2016-286 DON - RICHARD BOISVERT

CONSIDÉRANT le don de 1 500 \$ reçu de monsieur Richard Boisvert.

CONSIDÉRANT que ce don est versé dans le but d'aider les familles démunies.

CONSIDÉRANT la mission de la Fondation Sports Loisirs qui est à l'effet d'aider les jeunes démunis à pratiquer des sports ou des activités culturelles.

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger

Appuyé par la conseillère Nicole Bernier

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la Ville émette un reçu pour don de 1500 \$ à monsieur Richard Boisvert et que le 1500 \$ reçu soit versé à la Fondation Sports Loisirs. **ADOPTÉ**

2016-287 ACHAT – SEL DE DÉGLAÇAGE

CONSIDÉRANT que la Ville a procédé à un appel d'offres sur invitation auprès de deux soumissionnaires.

CONSIDÉRANT que la Ville a reçu deux offres.

Proposé par le conseiller Dany Langlois

Appuyé par la conseillère Meagan Reid

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la ville accepte la soumission du plus bas soumissionnaire soit Sel Warwick Inc. pour l'achat de sel de déglacage au prix de \$85.95 la tonne en provenance de Bécancour, excluant les taxes. **ADOPTÉ**

2016-288 CONTRAT ENTRETIEN DES FLEURS 2017

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger

Appuyé par la conseillère Meagan Reid

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE le contrat d'achats et entretiens des fleurs pour les années 2017 soit adjudgé à Un Brin d'ail s.e.n.c. pour un montant de 14 725 \$ excluant les taxes.

ADOPTÉ

**2016-289 ADJUDICATION DE CONTRAT – SUIVI ANNUEL – PUIITS
MUNICIPAUX**

Proposé par la conseillère Meagan Reid

Appuyé par la conseillère Nicole Bernier

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la Ville adjudge le contrat du suivi annuel de l'exploitation des puits municipaux P-2 et P-3 pour les années 2017-2018 et 2019 à LNA – Laforest Nova Aqua pour un montant de 5 700 \$, excluant les taxes, tel que spécifié dans le document daté du 30 août 2016.

ADOPTÉ

**2016-290 SIGNATURES LETTRE D'ENTENTE NUMÉRO 4 –
PROLONGEMENT DE L'EMBAUCHE D'UN ÉTUDIANT À
TEMPS PARTIEL**

ATTENDU QUE la Ville et le Syndicat des employés municipaux sont parvenus à une entente concernant le prolongement de l'embauche d'un étudiant à temps partiel jusqu'au 21 octobre 2016;

ATTENDU QUE l'embauche de cet étudiant ne doit en aucun temps brimer les droits des employés réguliers du service des travaux publics consentis par la convention collective actuellement en vigueur.

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger

Appuyé par la conseillère Nicole Bernier

Que son honneur le maire Robert G. Roy, ainsi que les conseillers Lyne Boulanger et Nicolas Lagueux soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville la lettre d'entente concernant le prolongement de la période d'embauche d'un étudiant à temps partiel.

ADOPTÉ

2016-291 BARRAGE ROUTIER – 2 OCTOBRE

ATTENDU QUE le Club de Handball cadet féminin les Monarques de la polyvalente Louis-Saint-Laurent souhaite organiser un barrage routier pour leur campagne de financement;

ATTENDU QUE le barrage routier s'est tenu le dimanche 2 octobre de 9 h à 16 h sur la rue Angus Nord à l'intersection de la rue Saint-Pierre ;

Proposé par la conseillère Nicole Bernier

Appuyé par la conseillère Meagan Reid

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

Que la Ville entérine la tenue d'un barrage routier pour le Club de Handball les Monarques de la polyvalente Louis-Saint-Laurent, le dimanche 2 octobre 2016 de 9h à 16h.

ADOPTÉ

2016-292 BARRAGE ROUTIER – 9 DÉCEMBRE

ATTENDU QUE les Chevaliers de Colomb de East Angus souhaitent organiser un barrage routier pour la Guignolée;

ATTENDU QUE le barrage routier se tiendra le vendredi 9 décembre de 15 h à 18 h sur la rue Angus Nord à l'intersection de la rue Saint-Pierre ;

Proposé par la conseillère Nicole Bernier

Appuyé par le conseiller Dany Langlois

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

Que la Ville autorise la tenue d'un barrage routier pour la Guignolée des Chevaliers de Colomb de East Angus le vendredi 9 décembre 2016 de 15h à 18h. **ADOPTÉ**

2016-293 DON – ENTOURLAINE

Proposé par le conseiller Dany Langlois

Appuyé par la conseillère Meagan Reid

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la Ville fasse un don de 50 \$ à l'organisme Entourlaïne.

Il est entendu que la dépense sera imputée au poste 02-110-00-970. **ADOPTÉ**

2016-294 SOUTIEN FINANCIER – PLACE AUX JEUNES

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger

Appuyé par la conseillère Nicole Bernier

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la Ville accorde une aide financière de \$ 762.60 à Place aux Jeunes du HSF afin de poursuivre leurs activités de réseautage, de visite d'entreprises, d'atelier sur l'entrepreneuriat, de découvertes et surtout pour la tenue de séjours exploratoires en région.

Il est entendu que la dépense sera imputée au poste 02-110-00-970. **ADOPTÉ**

2016-295 ACHAT DE BILLETS – OKTOBERFEST – FONDATION LOUIS-ST-LAURENT

Proposé par la conseillère Lyne Boulanger

Appuyé par la conseillère Nicole Bernier

À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.

QUE la Ville achète deux tables au coût de 300 \$ chacune pour l'activité de financement de la Fondation Louis-St-Laurent.

Il est entendu que la dépense sera imputée au compte 02-110-00-970. **ADOPTÉ**

2016-296 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT 735 – LIMITE DE VITESSE DANS LA VILLE

AVIS DE MOTION est donné par la conseillère Lyne Boulanger qu'il sera présenté lors d'une prochaine séance le règlement 735 fixant la limite de vitesse dans les rues de la ville. **ADOPTÉ**

**2016-297 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT 736 – AMENDANT LE
RÈGLEMENT GÉNÉRAL 685**

AVIS DE MOTION est donné par le conseiller Dany Langlois qu'il sera présenté lors d'une prochaine séance le règlement 736 amendant le règlement général pour modifier les durées de stationnement dans certaine zone. **ADOPTÉ**

Période de questions de l'assistance

Une période de questions a eu lieu.

2016-298 LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par le conseiller Dany Langlois
Appuyé par la conseillère Nicole Bernier
À l'unanimité des conseillers présents, le maire n'ayant pas voté.
QUE la séance soit levée. Il est 19h29.

ADOPTÉ

**Robert G. Roy, maire
Ville de East Angus**

**Bruno Poulin, secrétaire-trésorier
Ville de East Angus**

En signant le procès-verbal, le maire est réputé avoir signé chacune des résolutions.

Certificats de crédit disponibles

Numéro	Nom
2016-283	Approbation des comptes
2016-285	Emprunt fonds de roulement – Rue Haute-Rive
2016-286	Don – Richard Boisvert
2016-287	Achat – Sel de déglacage
2016-288	Contrat entretien des fleurs 2017
2016-289	Adjudication de contrat – Suivi annuel – Puits municipaux
2016-290	Signatures lettre d'entente numéro 4 – Prolongement de l'embauche d'un étudiant à temps partiel
2016-293	Don – Entourlaine
2016-294	Soutien financier – Place aux jeunes
2016-295	Achat de billets – Oktoberfest – Fondation Louis-St-Laurent